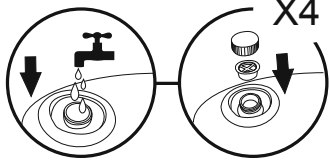
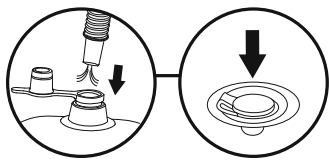


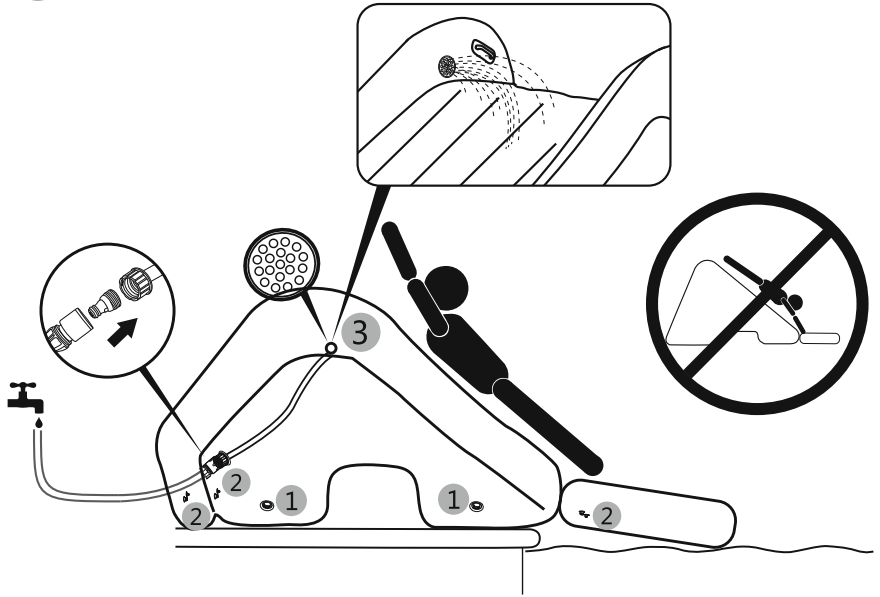
1



2



3



**⚠ WARNING!**

- Avoid damaging the product by clearing your setup area of hard, sharp or dangerous objects.
- Place the product on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires. The maximum allowable slope of the site is  $\pm 5^\circ$ .
- **This toy is not safe if the anchorage system is not used, always check all anchors before and during use. Do not use the product if wind speed exceeds 20mph.**
- The maximum number of users: 2
- Children must remove helmets, loose clothing, scarves, headgear, shoes and glasses, as well as any sharp or hard objects from their pockets, as they may puncture the bounding surface.
- Do not allow users to climb or hang on containing walls.
- Do not allow users to do somersaults or rough play.
- Do not allow food, drink or gum inside unit.
- Always keep the entrance free from obstruction.
- Do not use the product during inflation and deflation.
- Adult assembly required.
- Do not exceed the maximum weight 69kg.
- **Read and Follow All Safety Information and Instructions. Keep for future reference.**



## ATTENTION !

- Débarrassez la zone d'installation de tout objet dur, pointu ou dangereux afin d'éviter d'endommager le produit.
- Placez le produit sur une surface plane à au moins 2 m de toute structure ou obstruction telle qu'une clôture, un garage, une maison, des branches en surplomb, des cordes à linge ou des fils électriques. La pente maximale autorisée du toboggan en place est de  $\pm 5^\circ$ .
- **Ce jouet n'est pas sécurisé si le système d'ancrage n'est pas utilisé. Vérifiez toujours tous les ancrages avant et pendant l'utilisation. N'utilisez pas le produit si la vitesse du vent dépasse 32 km/h.**
- Nombre maximum d'utilisateurs : 2
- Les enfants doivent retirer les casques, les vêtements amples, les écharpes, les chapeaux, les chaussures et les lunettes, ainsi que tout objet pointu ou dur, car ils risquent de percer la surface de rebond.
- Ne permettez pas aux utilisateurs de grimper ou de s'accrocher aux parois de protection.
- Ne permettez pas aux utilisateurs de faire des sauts périlleux ou des jeux brutaux.
- N'autorisez pas la nourriture, les boissons ou le chewing-gum dans l'aire de jeux.
- Maintenez toujours l'entrée libre de toute obstruction.
- N'utilisez pas le produit pendant le gonflage et le dégonflage.
- L'assemblage doit être réalisé par un adulte.
- Ne dépassez pas le poids maximal de 69 kg.
- **Lisez et suivez toutes les informations et instructions de sécurité. À conserver pour une consultation ultérieure.**



## ACHTUNG!

- Vermeiden Sie Beschädigungen des Produkts durch sich im Aufstellbereich befindende spitze Gegenstände.
- Bauen Sie das Produkt auf einer ebenen Fläche auf. Achten Sie darauf, dass sich im Umkreis von 2 Metern keine Hindernisse wie Zäune, Garage, Häuser, überhängende Äste, Wascheleinen oder Stromkabeln befinden. Die maximal zulässige Neigung beträgt  $\pm 5^\circ$ .
- **Sollte das Verankerungssystem nicht in Gebrauch sein, ist die Sicherheit des Produktes nicht mehr gewährleistet. Vor der Benutzung müssen daher alle Befestigungen auf ihre Stabilität überprüft werden. Bei Windgeschwindigkeiten von über 32 km/h darf das Produkt nicht benutzt werden.**
- Maximale Personenanzahl: 2
- Während der Benutzung dürfen keine Helme, lose Kleidungsstücke, Schals, Kopfbedeckungen, Schuhe und Brillen getragen werden oder andere scharfen in den Taschen befinden. Dies kann zu Schäden am Produkt führen.
- Die Seitenwände sind nicht zum Klettern oder dranhängen geeignet.
- Es sollten keine Purzelbäume geschlagen werden.
- Der Verzehr von Speisen und Getränken sollte nicht gestattet werden.
- Der Eingang sollte stets frei von Hindernissen sein.
- Während des Auf- und Abbaus darf das Produkt nicht verwendet werden.
- Der Aufbau darf ausschließlich durch eine erwachsene Person erfolgen.
- Die maximale Belastbarkeit von 69 kg darf nicht überschritten werden.
- **Lesen Sie vor der Nutzung die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie diese stets sorgfältig auf.**



## ATTENZIONE!

- Evitare di danneggiare il prodotto liberando la zona di allestimento da oggetti duri, taglienti o pericolosi.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana distante almeno 2m da qualsiasi struttura o ostacolo, quali recinzioni, garage, edifici, rami sporgenti, fili per stendere o cavi elettrici. La pendenza massima consentita del piano di calpestio è di  $\pm 5^\circ$ .
- **Questo giocattolo non può essere considerato sicuro se non viene utilizzato con il suo sistema di ancoraggio; si prega di controllare sempre tutti gli elementi di ancoraggio prima e durante l'uso del gonfiabile. Non utilizzare il prodotto se la velocità del vento supera i 20 mph.**
- Numero massimo di utenti: 2
- I bambini devono rimuovere caschi, indumenti larghi, sciarpe, copricapi, scarpe e occhiali prima di usare, nonché qualsiasi oggetto duro o tagliente dalle proprie tasche, in quanto potrebbero forare la superficie del gonfiabile.
- Non permettere ai bambini di arrampicarsi o appendersi alle pareti del gonfiabile.
- Non permettere capriole o giochi violenti.
- Non permettere il consumo di cibo, bevande o gomme da masticare all'interno dell'unità.
- Mantenere l'ingresso sempre libero da ostacoli
- Non usare il prodotto in fase di gonfiaggio e sgonfiaggio.
- Il prodotto deve essere assemblato da un adulto.
- Non superare il peso massimo consentito di 69 kg.
- **Leggere e seguire tutte le informazioni e istruzioni di sicurezza. Conservare per riferimenti futuri.**



## WAARSCHUWING!

- Voorkom beschadiging van het product door harde, scherpe of gevaarlijke voorwerpen te verwijderen van de opzetlocatie.
- Plaats het product op een vlakke ondergrond op ten minste 2 m van enige gebouwen of obstakels zoals een hek, garage, huis, overhangende takken, waslijnen of elektrische draden. De maximaal toegestane helling van de site is  $\pm 5^\circ$ .
- **Dit speelgoed is niet veilig als het verankeringsysteem niet wordt gebruikt, controleer altijd alle ankers voor en tijdens gebruik. Gebruik het product niet als de windsnelheid hoger is dan 20 mph.**
- Het maximum aantal gebruikers: 2
- Kinderen moeten helmen, losse kleding, jaals, hoofddekzels, schoenen en brillen verwijderen, evenals scherpe of harde voorwerpen uit hun zakken halen, omdat ze het productoppervlak kunnen doorboren.
- Sta niet toe dat gebruikers op wanden klimmen of eraan gaan hangen.
- Sta niet toe dat gebruikers salto's maken of ruw spelen.
- Laat geen eten, drinken of kauwgom op het product toe.
- Houd de ingang altijd vrij van obstakels.
- Gebruik het product niet tijdens het opblazen of het leeg laten lopen.
- Het opzetten moet door volwassenen gedaan worden.
- Overschrijd het maximale gewicht van 69 kg niet.
- **Lees en volg alle veiligheidsinformatie en instructies. Bewaar ze voor toekomstig gebruik.**



## ¡ADVERTENCIA!

- Evite dañar el producto limpiando la zona de montaje de objetos duros, afilados o peligrosos.
- Coloque el producto en una superficie nivelada a una distancia mínima de 2 m de cualquier estructura u obstáculo como una valla, un garaje, una casa, ramas colgantes, tendedores o cables eléctricos. La pendiente máxima permitida del lugar es de  $\pm 5^\circ$ .
- **Este juguete no es seguro si no se utiliza el sistema de anclaje, verifique siempre todos los anclajes antes y durante el uso. No utilice el producto si la velocidad del viento supera las 20 mph (~32,2 km/h).**
- Número máximo de usuarios: 2
- Los niños deben quitarse los cascos, la ropa suelta, los pañuelos, los accesorios para la cabeza, los zapatos y las gafas, así como cualquier objeto afilado o duro de los bolsillos, ya que pueden pinchar la superficie de amarre.
- No permita que los usuarios trepen o se cuelguen de las paredes de contención.
- No permita que los usuarios realicen saltos mortales o juegos bruscos.
- No permita que haya comida, bebida o goma de mascar dentro de la unidad.
- Mantenga siempre la entrada libre de obstáculos.
- No utilice el producto durante el inflado y desinflado.
- Se requiere el montaje por parte de un adulto.
- No exceda el peso máximo de 69 kg.
- **Lea y siga toda la información e instrucciones de seguridad. Manténgalas para futura referencia.**



## ADVARSEL!

- Undgå at beskadige produktet ved at rense opsætningsstedet for hårde, skarpe eller farlige genstande.
- Anbring produktet på en jævn og vandret flade i en afstand på mindst 2 meter fra bygninger eller forhindringer som hegn, garager, huse, overhængende grene, tørresnøre eller elledninger. Den største tilladelige hældning på stedet er  $\pm 5^\circ$ .
- **Dette legetøj er ikke sikkert, hvis forankringssystemet ikke anvendes. Kontroller altid alle forankringer før og under brug. Brug ikke produktet, hvis vindstyrken er over 9 m/sek.**
- Største antal personer: 2
- Børn skal afdrage hjelme, løst tøj, tørklæder, hovedbeklædning, sko og glas samt fjerne alle skarpe eller hårde genstande fra deres lommer, da de kan punktere overfladen.
- Lad ikke brugerne kravle op eller hænge på væggene.
- Lad ikke brugerne slå saltmortaler eller lege voldsomt.
- Tillad ikke mad, drikkevarer eller tyggegummi i anordningen.
- Hold altid indgangen fri for forhindringer.
- Produktet må ikke bruges, mens det pumpes op eller tømmes for luft.
- Voksne skal forestå samlingen.
- Overskrid ikke den største tilladte vægt på 69 kg.
- **Læs og følg alle sikkerhedsoplysninger og anvisninger. Beholdes til senere brug.**



## ADVERTÊNCIA!

- Evite danificar o produto, desobstruindo a sua área de instalação de objetos duros, afiados ou perigosos.
- Coloque o produto sobre uma superfície plana a pelo menos 2 m de qualquer estrutura ou obstrução, como uma vedação, garagem, casa, galhos salientes, estendais de roupa ou fios elétricos. A inclinação máxima permitida do local é de  $\pm 5^\circ$ .
- **Este brinquedo não é seguro se o sistema de ancoragem não for utilizado, verifique sempre todas as ancoragens antes e durante a utilização. Não utilize o produto se a velocidade do vento exceder as 20mph (~32,2 km/h).**
- Número máximo de utilizadores: 2
- As crianças devem remover capacetes, roupas soltas, cachecóis, acessórios para a cabeça, sapatos e óculos, assim como quaisquer objetos afiados ou duros dos seus bolsos, uma vez que podem perfurar a superfície de delimitação.
- Não permita que os utilizadores subam ou fiquem pendurados nas paredes de contensão.
- Não permita que os utilizadores façam cambalhotas ou brincadeiras brutas.
- Não permita comida, bebida ou chiclete dentro da unidade.
- Mantenha sempre a entrada livre de obstrução.
- Não use o produto durante a insuflação e deflação.
- É necessária a montagem por adultos.
- Não exceda o peso máximo de 69kg.
- **Leia e siga todas as informações e instruções de segurança. Guarde para referência futura.**



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΖΗΜΙΑΣ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΘΑΡΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΧΩΡΟ ΟΠΟΥ ΘΑ ΣΤΗΘΕΙ ΑΠΟ ΣΚΛΗΡΑ, ΑΙΧΜΗΡΑ Η ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ.
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΜΙΑ ΕΠΙΠΕΔΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 2 ΜΕΤΡΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ Η ΕΜΠΟΔΙΟ ΟΠΩΣ ΕΝΑΣ ΦΡΑΧΤΗΣ, ΕΝΑ ΓΚΑΡΑΖ, ΕΝΑ ΣΠΙΤΙ, ΥΠΕΡΚΕΙΜΕΝΑ ΚΛΑΔΙΑ, ΣΚΟΙΝΙΑ ΑΠΛΩΜΑΤΟΣ ΡΟΥΧΩΝ Η ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ. Η ΜΕΓΙΣΤΗ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΗ ΚΛΙΣΗ ΤΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΙΝΑΙ  $\pm 5^\circ$ .
- **ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΑΣΦΑΛΕΣ ΕΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΓΚΥΡΩΣΗΣ. ΓΙΑ ΑΥΤΟ ΠΡΕΠΕΙ ΠΑΝΤΟΤΕ ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΑΓΚΙΣΤΡΑ ΠΡΙΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΑΝ Η ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΤΟΥ ΑΝΕΜΟΥ ΞΕΠΕΡΝΑ ΤΑ 20ΜΡΗ.**
- ΜΕΓΙΣΤΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΧΡΗΣΤΩΝ: 2
- ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΟΥΝ ΤΗ ΚΡΑΝΗ, ΤΑ ΦΑΡΔΙΑ Η ΧΑΛΑΡΑ ΡΟΥΧΑ, ΤΑ ΚΑΣΚΟΛ, ΤΑ ΠΛΑΝΩΦΟΡΙΑ, ΤΑ ΠΑΠΟΥΤΣΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΓΥΑΛΙΑ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΙΧΜΗΡΑ Η ΣΚΛΗΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΤΣΕΠΕΣ ΤΟΥΣ, ΓΙΑΤΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΤΡΥΠΗΘΕΙ Η ΟΡΙΘΕΤΗΜΕΝΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ.
- ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΣΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ Η ΑΝΑΡΡΙΧΟΝΤΑΙ Η ΝΑ ΚΡΕΜΟΝΤΑΙ ΣΤΟΥΣ ΤΟΙΧΟΥΣ
- ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΣΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΝΑ ΚΑΝΟΥΝ ΤΟΥΜΠΕΣ ΚΑΙ ΑΚΡΟΒΑΤΙΚΑ Η ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΣΚΛΗΡΑ
- ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΡΟΦΙΜΑ, ΠΟΤΑ Η ΤΣΙΧΛΕΣ ΜΕΣΑ ΣΤΗ ΜΟΝΑΔΑ
- ΝΑ ΦΡΟΝΤΙΖΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΕΜΠΟΔΙΑ ΜΠΡΟΣΤΑ ΣΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ Η ΤΟΥ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ.
- ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ
- ΜΗΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΤΕ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΤΩΝ 69 ΚΙΛΩΝ.
- **ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.**

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Очистите место установки от твердых, острых и опасных предметов, чтобы предотвратить повреждение изделия.
- Изделие нужно устанавливать на ровной поверхности на расстоянии не менее 2 метров от любых конструкций или препятствий, таких как забор, гараж, дом, нависающие ветки, бельевые веревки и электропровода. Максимально допустимый уклон участка составляет  $\pm 5^\circ$ .
- Эта игрушка не является безопасной, если не используется система анкерного крепления; обязательно проверяйте все анкерные крепления до и в течение пользования игрушкой. Не пользуйтесь изделием, если скорость ветра превышает 9 м/с (20 миль в час).
- Максимальное количество пользователей: 2
- Дети должны снять шлемы, незастегнутую или незаправленную одежду, шарфы, головные уборы и наушники, обувь и очки, а также вынуть все острые и твердые предметы из карманов, поскольку те могут проколоть упругую поверхность.
- Не позволяйте пользователям взбираться на ограждающие стенки или висеть на них.
- Не позволяйте пользователям кувыркаться и чрезмерно озорничать.
- Не позволяйте проносить еду, напитки и жевательные резинки внутрь изделия.
- Не загромождайте вход, обязательно держите его свободным для прохода.
- Запрещается пользоваться изделием во время надувания и сдувания.
- Выполнять сборку должны взрослые.
- Не превышайте максимальный вес в 69 кг.
- Прочитайте всю информацию и выполняйте все инструкции по технике безопасности. Сохраните для дальнейшего использования в справочных целях.

## VAROVÁNÍ!

- Předem odklidte všechny tvrdé, ostré nebo nebezpečné předměty, aby nedošlo k poškození produktu.
- Umístěte produkt na rovný povrch alespoň 2 m od veškerých konstrukcí či překážek, jako jsou ploty, garáže, domy, převísle větve, prádelní šňůry či elektrická vedení. Maximální přípustný sklon místa k instalaci je  $\pm 5^\circ$ .
- **Pokud není použit kotvení systém, není tato hračka bezpečná. Před použitím a během něj vždy vyšetřte všechny kotvy zkontrolujte. Překračujte-li rychlost větru 9 m/s, výrobek nepoužívejte.**
- Maximální počet uživatelů: 2
- Děti si musí sundat přilby, volné oděvy, šály, sluchátka, boty a brýle a musí vyndat jakékoli ostré či tvrdé předměty z kapes, protože ty by mohly probodnout povrch hračky.
- Nedovolte uživatelům ležet ani zavěšovat se na stěny.
- Nedovolte uživatelům dělat přemety ani hrát si příliš divoce.
- Do hracího prostoru je zakázáno vnášet jídlo, pití i žvýkačky.
- Vždy udržujte vchod volný, bez překážek.
- Nepoužívejte produkt během nafukování a vyfukování.
- Montáž musí provádět dospělá osoba.
- Nepřekračujte maximální hmotnost 69 kg.
- **Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a dodržujte je. Uchovejte si příručku pro pozdější potřebu.**

## ADVARSEL!

- Unngå å skade produktet ved å rydde oppsettområdet for harde, skarpe eller farlige gjenstander.
- Plasser produktet på en jevn overflate minst 2 m fra strukturer eller forhindringer, som gjerde, garasje, hus, overhengende grener, klessnorer eller elektriske ledninger. Maximal tillatt helling på stedet er  $\pm 5^\circ$ .
- **Denna leken er ikke trygg hvis forankringssystemet ikke brukes; sjekk alltid alle forankringer før og under bruk. Ikke bruk produktet hvis vindhastigheten overstiger 20 mph.**
- Maksimum antall brukere: 2
- Barn må fjerne hjelmer, løse klær, skjerf, hodeplagg, sko og briller, samt eventuelle skarpe eller harde gjenstander fra lommene, da de kan punktere festeoverflaten.
- Ikke la brukerne klatre eller henge på veggene.
- Ikke la brukerne gjøre saltoer eller spille røft.
- Ikke tillat mat, drikke eller tyggegummi inne i enheten.
- Alltid hold inngangen fri for obstruksjon.
- Ikke bruk produktet under inflasjon eller deflasjon.
- Monteringen må utføres av en voksen.
- Ikke overskrid maksimumsvekten på 69 kg.
- **Les og følg all sikkerhetsinformasjon og -instruksjoner. Oppbevar for fremtidig referanse.**

## VARNING!

- Undvik att skada produkten genom att städa upp platsen för uppsättning från hårda, vassa och farliga föremål.
- Placera produkten på en plan yta minst 2 meter från byggnation eller hinder såsom staket, garage, hus, överhängande grenar, tvättlinor eller elektriska ledningar. Maximal tillåten lutning på platsen är  $\pm 5^\circ$ .
- **Denna leksak är inte säker om förankringssystemet inte används. Kontrollera alltid förankringssystemet innan användning. Använd inte produkten om vindhastigheten överstiger 20 mph.**
- Maximalt antal användare: 2
- Barnen måste ta av hjälmar, lösa kläder, halsdukar, huvudbonader, skor och glasögon samt alla skarpa eller hårda föremål från fickorna, eftersom de kan punktera ytan.
- Tillåt inte användarna att klättra eller hänga på väggarna.
- Tillåt inte användarna att göra volter eller leka vilt.
- Tillåt inte mat, dryck eller att tugga tuggummi inuti anordningen.
- Håll alltid ingången fri från hinder.
- Använd inte produkten under uppblåsning eller vid tömning på luft.
- Måste monteras av en vuxen.
- Överstig inte maxvikten på 69 kg.
- **Läs och följ alla informations- och säkerhetsinstruktioner. Spara för framtida behov.**



## VAROITUS!

- Vältä tuoteen vaurioituminen poistamalla kaikki kovat, terävät tai vaaralliset esineet käyttöalueelta.
- Aseta tuote tasaiselle alustalle vähintään 2 metrin päähän esineistä, rakennelmista tai esteistä, kuten aidoista, autotalleista, taloista, yläpuolella roikkuvista puiden oksista, pyykkinaruista tai sähköjohteista. Käyttöalueen suurin sallittu kaltevuus on ±5 astetta.
- Tämä leikkikalu ei ole turvallinen, jos ankkurointijärjestelmää ei käytetä. Tarkista aina ennen käyttöä, että kaikki ankkurit ovat kunnossa. Älä käytä tuotetta, jos tuulen nopeus ylittää 20 mph (8,9 m/s).
- Käyttäjien enimmäismäärä: 2
- Lasten on otettava pois kypärät, väljät vaatteet, huivit, päähineet, kengät ja silmälasit sekä kaikki terävät tai kovat esineet taskuistaan, koska ne voivat puhkaista pömpölinnan pinnan.
- Älä anna käyttäjien kiivetä tai roikkua tuotteen seinistä.
- Älä anna käyttäjien tehdä kuperkeikkoja tai leikkiä kovaotteisesti.
- Älä anna käyttäjien viedä ruokaa, juomaa tai purukumia pömpölinnaan.
- Pidä sisäänkäynti aina esteettömänä.
- Älä käytä tuotetta tyhjentämisen ja täyttämisen aikana.
- Vain aikuisten koottavaksi.
- Älä ylitä enimmäispainoa 69 kg.
- Lue kaikki turvaohjeet ja noudata niitä. Säilytä ne vastaisuuden varalle.



## VÝSTRAHA!

- Vyhybajte sa poškodeniu produktu odstránením tvrdých, ostrých alebo nebezpečných predmetov.
- Výrobok umiestnite na rovný povrch, aspoň 2 m od akejkoľvek konštrukcie či prekážky ako sú ploty, garáž, dom, visiace vetve, šnúry na bieležie či elektrické vedenie. Maximálny povolený sklon pozemku je ±5°.
- **Táto hračka nie je bezpečná, ak sa nepoužíva kotviaci systém, vždy skontrolujte všetky kotvy pred a počas používania. Výrobok nepoužívajte, ak rýchlosť vetra presahuje 20 km/h.**
- Maximálny počet používateľov: 2
- Deti si musia odložiť prílbý, voľné oblečenie, šatky, pokrývky hlavy, topánky a okuliare, ako aj všetky ostré alebo tvrdé predmety z vreciek, pretože môžu prepichnúť ochraniujúci povrch.
- Nedovoľte, aby sa používatelia vyspíhali alebo viseli na stenách.
- Nedovoľte, aby používatelia robili kotrmelce alebo hrali divokú hru.
- Zabráňte vstupu s jedlom, nápojom a žuvačkou do vnútra jednotky.
- Vždy udržiajte voľný vstup bez prekážok.
- Nepoužívajte výrobok počas nafukovania a vyfukovania.
- Montáž musí urobiť dospelý.
- Neprekračujte maximálnu hmotnosť 69 kg.
- **Prečítajte si a dodržiavajte všetky bezpečnostné informácie a pokyny. • Brožúru si odložte pre budúce potreby.**



## OSTRZEŻENIE!

- Unikaj uszkodzenia produktu poprzez oczyszczenie obszaru ustawienia z twardych, ostrych lub niebezpiecznych przedmiotów.
- Umieść produkt na równej powierzchni co najmniej 2 m od jakiegokolwiek konstrukcji lub przeszkody, takiej jak ogrodzenie, garaż, dom, zwisające gałęzie, sznury do prania lub przewody elektryczne. Maksymalne dopuszczalne nachylenie terenu wynosi ±5°.
- **Ta zabawka nie jest bezpieczna, jeśli system kotwiczenia nie jest używany, zawsze sprawdzaj wszystkie kotwice przed i w trakcie użytkowania. Nie używaj produktu, jeśli prędkość wiatru przekracza 20 mil na godzinę.**
- Maksymalna liczba użytkowników: 2
- Dzieci muszą złożyć kaski, luźną odzież, szaliki, nakrycia głowy, buty i okulary, a także wszelkie ostre lub twarde przedmioty z kieszeni, ponieważ mogą przebić powierzchnię ograniczającą.
- Nie pozwalaj użytkownikom wspinac się lub wisieć na ścianach, na których są umieszczone.
- Nie pozwalaj użytkownikom na salta lub brutalną grę.
- Nie wnos jedzenia, napojów ani gum do środka urządzenia.
- Zawsze dbaj o to, aby wejście było wolne od przeszkód.
- Nie używaj produktu podczas napełniania i spuszczenia powietrza.
- Wymagany montaż przez dorosłych.
- Nie przekraczaj maksymalnej wagi 69kg.
- **Przeczytaj i przestrzegaj wszystkich informacji i instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. Zachowaj na przyszłość.**



## FIGYELMEZTETÉS!

- A felállítás helyének kemény, éles vagy veszélyes tárgyaktól való megtisztításával gondoskodjon arról, hogy a termék ne sérülhessen meg.
- Terítse ki a terméket egy, a szerkezetektől és akadályoktól (pl. kerítés, garázs, ház, lógó ágak, szárítókötelek vagy elektromos vezetékek) legalább 2 m-re lévő vízszintes felületen. A helyszín maximális megengedett lejtése ±5°.
- **A rögzítérendszert használatának mellőzése esetén a játék nem használható biztonságosan, mindig ellenőrizze az összes rögzítési pontot a játék használat előtt és alatt. Ne használja a terméket 32 km/ó (20 mérföld/ó) fölötti szélsőséges esetben.**
- A használok maximális száma: 2
- A gyermekek kötelezően vegyék le a sisakokat, laza ruházatot, kendőket, fejen viselt tárgyakat, cipőket és szemüvegeket, illetve el kell távolítaniuk minden éles vagy kemény tárgyat a zsebeikből, mivel ezek kilyukasztják az ugrófelületet.
- Ne hagyja, hogy a felhasználók a tartófalakra másszanak, vagy azokról lógnának.
- Ne hagyja, hogy a felhasználók bukfecczenek vagy durván játsszanak.
- Az segítségbe a felhasználók nem vihetnek be élelmiszert, innivalót vagy rögzítőmegt.
- A bejárattól minden esetben tartsa akadálymentesen.
- Ne használja a terméket felfújás és leeresztés közben.
- Csak felnőtt szerelheti össze.
- Ne haladjon meg a 69 kg-os maximális megengedett tömeget.
- **Minden biztonsági utasítást olvasson el és tartsa be a bennük foglaltakat. Tartsa meg jövőbeli referencia céljából.**



## BRĪDINĀJUMS!

- Nepieļaujiet izstrādājuma bojājumus — aizvāciet no uzstādīšanas zonas cietus, asus un bīstamus priekšmetus.
- Novietojiet izstrādājumu uz līdzēnas virsmas vismaz 2 m attālumā no jebkādam celtnēm vai šķēršļiem, piemēram, žoga, garāžas, mājas, parkāriem zariem, vejas auklām un elektrības vadiem. Maksimālais pieļaujama vietas slīpums ir  $\pm 5^\circ$ .
- **Št rotaļlieta nav droša, ja netiek izmantota fiksācijas sistēma, pirms lietošanas vai lietošanas laikā vienmēr pārbaudiet visus stiprinājumus. Neizmantojiet izstrādājumu, ja vēja ātrums pārsniedz 20 jūdzes stundā.**
- Maksimālais lietotāju skaits: 2
- Rotaļšanās laikā bērni nedrīkst valkāt ķiveres, atkarenu apģērbu, šalles, galvassegas, kurpes un brilles, kā arī no viņu kabatām ir jābūt izņemtiem jebkādiem asiem un cietiem priekšmetiem, jo tie var pārdurt virsmu.
- Izstrādājuma izmantošanas laikā aizliegts rāpties vai kārties uz izstrādājuma sienām.
- Izstrādājuma izmantošanas laikā aizliegts izpildīt salto vai uzvesties agresīvi.
- Izstrādājuma izmantošanas laikā aizliegts lietot ēdienus, dzērienus vai košļājamās gumijas.
- Nodrošiniet, lai ieeja vienmēr būtu brīva no šķēršļiem.
- Neizmantojiet izstrādājumu gaisa iesūkņēšanas un gaisa izlaišanas laikā.
- Uzstādīšana jāveic pieaugušajiem.
- Nepārsniedziet maksimālo svaru: 69 kg.
- **Izlasiet un ievērojiet visu drošības informāciju un instrukcijas. Saglabājiet to turpmākai atsaucei.**



## ĪSPĒJIMAS!

- Kad nesugadintumēte gaminio, išvalykite vietą, kurioje jis stovės, nuo kiety, aštrių ar pavojingų objektų.
- Padėkite gaminį ant lygaus paviršiaus mažiausiai 2 m nuo bet kokios struktūros arba kliūties, pavyzdžiui, tvoros, garažo, namo, medžių šakų, drabužių džiovyklų arba elektros laidų. Didžiausias leistinas vietos nuolydis yra  $\pm 5^\circ$ .
- **Šis žaislas nesaugus, jei nenaudojama tvirtinimo sistema, prieš naudojimą ir jo metu visada patikrinkite visus tvirtiklius. Nenaudokite gaminio, jei vėjo greitis viršija 20 mylių per valandą.**
- Didžiausias naudotojų skaičius: 2
- Vaikai privalo nusiimti šalmus, plaučius drabužius, šalikus, galvos apdangalus, batus ir akinius, taip pat iš kišenių išsiimti aštrius ar kietus daiktus, kadangi jie gali pradurti ribinį paviršių.
- Neleiskite naudotojams lipti arba kabėti ant esančių sienų.
- Neleiskite naudotojams vartytis per galvą ar kitaip grubiai žaisti.
- Čiuożyklos viduje neleiskite gerti, valgyti ar kramtyti gumos.
- Užtikrinkite, kad įėjimo neblokuoų jokios kliūtys.
- Nenaudokite gaminio, kai jis yra pripūčiamas ar iš jo yra išleidžiamas oras.
- Gaminį turi surinkti suaugusysis.
- Neviršykite maksimalaus svorio 69 kg.
- **Perskaitykite ir vadovaukitės visa saugos informacija ir nurodymais. Išsaugokite, kad galėtumėte pasižūrėti ateityje.**



## OPOZORILO!

- Izogibaite se poškodbam izdelka tako, da področje njegove postavitve očistite od trdih, ostrih ali nevarnih predmetov.
- Izdelek postavite na ravno površino vsaj 2 m od katere koli strukture ali ovire, kot so ograja, garaža, hiša, viseče veje, vrvi za sušenje perila ali električni kablī. Največji dovoljeni nagib mesta je  $\pm 5^\circ$ .
- **Ta igrača ni varna brez uporabe sistema pritrditve, vedno preverite vsa sidra pred in med uporabo. Izdelka ne uporabljajte, če hitrost vetra presega 20 mph.**
- Največje število uporabnikov: 2
- Otroci morajo odstraniti čelade, ohlapna oblačila, rute, pokrivala, čevlje in očala ter vse ostre ali trde predmete iz žepov, saj lahko predrejo mejno površino.
- Ne dovolite uporabnikom, da plezajo ali visijo na stenah ograje.
- Ne dovolite uporabnikom, da izvājajo preobrate ali grobo igra.
- V enoto ne dovolite vnosa hrane, pijače ali žvečilnih gumijev.
- Vhod naj bo vedno prost.
- Izdelka ne uporabljajte med naphovanjem in izpihovanjem.
- Montažo opravijo odrasle osebe.
- Ne prekoračite največje teže 69 kg.
- **Preberite in upošteвайте vse varnostne informacije in navodila. Shranite za prihodnjo uporabo.**



## UYARI!

- Kurulum alanınızı sert, keskin veya tehlikeli nesnelerden temizleyerek ürünü zarar görmesini engelleyin.
- Ürünü çit, garaj, ev, ağaç dalları, çamaşır ipi veya elektrik kabloları gibi herhangi bir yapı veya engelden en az 2 m uzaklıkta olmak kaydıyla, düz bir yüzey üzerine yerleştirin. İzin verilen maksimum yer eğimi  $\pm 5^\circ$ 'dir.
- **Bu oyuncak sabitleme sistemi kullanılmadığında güvenli değildir. Her zaman kullanmadan önce ve kullanım sırasında destekleri kontrol edin. Rüzgar hızı 20mph'yi aştığında ürünü kullanmayın.**
- Maksimum kullanıcı sayısı: 2
- Çocuklar, ziplama yüzeyini delebilecekleri için ceplerinde keskin ya da sert cisimler bulundurmamalı ve ayrıca kask, bol giysi, atkı, başlık, ayakkabı ve gözlüğü çıkarmalıdır.
- Kullanıcıların duvarlara tırmanmasına veya asılmasına izin vermeyin.
- Kullanıcıların takla atmasına ya da sert oyunlar oynamasına izin vermeyin.
- Ünite içerisinde yiyecek, içecek tüketilmesine veya sakız çiğnenmesine izin vermeyin.
- Giriş alanını her zaman engelsiz olmasını sağlayın.
- Ürünü şişirme ve söndürme işlemleri sırasında kullanmayın.
- Yetişkinlerin montaj etmesi gerekmektedir.
- 69kg olan maksimum ağırlığı aşmayın.
- **Tüm Güvenlik Bilgisi ve Talimatlarını Okuyun ve Gözetin. İleride başvurmak üzere saklayın.**

## **ATENȚIE!**

- Evitați deteriorarea produsului curățând zona de instalare de obiecte ascuțite, dure sau periculoase.
- Puneți produsul pe o suprafață nivelată la cel puțin 2 m de orice structură sau obstacol, cum ar fi gardul, garajul, casa, ramurile care atârnă, liniile pentru rufe sau cablurile electrice. Înclinația maximă admisă a amplasamentului este de  $\pm 5^\circ$ .
- **Această jucărie nu este sigură dacă sistemul de ancorare nu este utilizat, verificați întotdeauna toate ancorele înainte și pe durata utilizării. Nu utilizați produsul decât viteză vântului depășește 20 mph.**
- Număr maxim de utilizatori: 2
- Copiii trebuie să-și scoată căștile, hainele largi, eșarfe, echipamentul pentru cap, pantofii și ochelarii, precum și orice alt obiect ascuțit sau dur din buzunare, întrucât pot perfora suprafața de săltat.
- Nu permiteți utilizatorilor să se cațare sau să se agațe de pereții de susținere.
- Nu permiteți utilizatorilor să facă salturi spectaculoase sau să se joace dur.
- Nu permiteți consumul de alimente, băuturi sau gumă de mestecat în interior.
- Păstrați mereu intrarea deblocată.
- Nu utilizați produsul în timpul umflării și dezumflării.
- Este necesară asamblarea de către adulți.
- Nu depășiți greutatea maximă de 69 kg.
- **Citiți și respectați toate informațiile și instrucțiunile de siguranță. Păstrați pentru consultarea viitoare.**

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Избягвайте повреждане на продукта, като почиствае площта за монтиране от твърди, остри или опасни предмети.
- Поставете продукта на равна повърхност, на поне 2 метра от всяка структура или препятствие, като например ограда, гараж, къща, надвиснали клони, простори или електрически кабели. Максимално допустимият наклон на терена е  $\pm 5^\circ$ .
- **Тази играчка не е безопасна, ако анкерната система не се използва, винаги проверявайте всички анкери преди и по време на употреба. Не използвайте продукта, ако скоростта на вятъра превишава 20mph.**
- Максимален брой потребители: 2
- Децата трябва да свалят каски, свободното стоящо облекло, шалове, всички предмети от главата си, обувки и очила, както и да извадят всички остри или твърди предмети от джобовете си, тъй като те могат да пробият еластичната повърхност.
- Не позволявайте потребители да се качват върху или да висят от стените.
- Не позволявайте потребители да се премият през глава или да се спречкат.
- Не допускайте храна, напитки или дъвки в уреда.
- На входа не трябва никога да има препятствия.
- Не използвайте продукта, докато го напompвате или изпускате въздуха.
- Монтажът трябва да се извърши от възрастен.
- Не надвишавайте максималното тегло 69kg.
- Прочетете и спазвайте всички указания за безопасност и инструкции. Запазете за бъдещи справки.

## **UPOZORENJE!**

- Izbjegnite oštećenje proizvoda tako što ćete očistiti područje postavljanja od tvrdih, oštrih ili opasnih predmeta.
- Postavite proizvod na ravnu površinu najmanje 2 m od bilo koje strukture ili prepreke kao što su ograda, garaža, kuća, viseće grane, klonci za rublje ili električni kabeli. Maksimalni dopušteni nagib mjesta je  $\pm 5^\circ$ .
- **Ova igračka nije sigurna ako se sustav sidrišta ne koristi, uvijek provjerite sva sidra prije i tijekom uporabe. Nemojte koristiti proizvod ako brzina vjetra prelazi 20 mph.**
- Maksimalan broj korisnika: 2
- Djeca moraju ukloniti kacige, široku odjeću, šalove, pokrivala za glavu, cipele i naočale, kao i sve oštre ili tvrde predmete iz džepova jer mogu probušiti graničnu površinu.
- Nemojte dopustiti korisnicima da se penjui ili vješaju na zidove ograde.
- Nemojte dopustiti korisnicima da rade salto ili grubu igru.
- Nemojte dopustiti hranu, piće ili žvakace gume unutar jedinice.
- Uvijek držite ulaz slobodan od prepreka.
- Nemojte koristiti proizvod tijekom napuhavanja i ispuhavanja.
- Potrebna montaža od strane odraslih osoba.
- Nemojte prekoračiti maksimalnu težinu od 69 kg.
- **Pročitajte i slijedite sve sigurnosne informacije i upute. Sačuvajte za buduću upotrebu.**

## **HOIATUS!**

- Vältige toote vigastamist paigalduskoha puhastamisega teravatest ja ohtlikest esemetest.
- Paigutage see horisontaalsele pinnale, mis on vähemalt 2 m kaugusel igasugustest ehitistest ja takistustest, nt piire, garaaž, maja, madalale ulatuvad oksad, pesunõõrid ja elektrijuhtmed. Paigalduskoha kalle ei tohi ületada  $\pm 5^\circ$ .
- **Kui ankurdussüsteemi ei kasutata, siis pole see mängusuis turvaline. Kontrollige alati kõiki ankruid enne kasutamist ja kasutamise ajal. Ärge kasutage toodet, kui tuulekiirus ületab 9 m/s (20 mph).**
- Maksimaalne kasutajate arv: 2
- Lapsed ei tohi kanda kiivreid, laiu riideid, kalle, peakatteid, kingi ega prille ning hoida taskus teravaid või jäikaisid esemeid, sest need võivad täispuhutud pinna läbi torgata.
- Ärge lubage tõkissenteil ronida ja rippuda.
- Ärge lubage teha tootel kukerpalle ega jõumänge.
- Ärge lubage selles süüa, juua ega nätsu närida.
- Hoidke ligipääs takistusvaba.
- Ärge kasutage toodet täispuhumise ja tühjaksilaskmise ajal.
- Nõutav on kokkupanek täiskasvanu poolt.
- Ärge ületage maksimaalset kaalu 69 kg.
- **Lugege kõik ohutusjuhised läbi ja järgige neid. Hoidke juhised edasiseks kasutuseks alles.**



## UPOZORENJE!

- Izbegavajte oštećenje proizvoda tako što ćete očistiti područje podešavanja od tvrdih, oštih ili opasnih predmeta.
- Postavite proizvod na ravnu površinu najmanje 2 m od bilo koje strukture ili prepreke kao što su ograda, garaža, kuća, viseće grane, konopci za veš ili električni kablovi. Maksimalni dozvoljeni nagib lokacije je  $\pm 5^\circ$ .
- **Ova igračka nije bezbedna ako se sistem za sidrenje ne koristi, uvek proverite sva sidra pre i tokom upotrebe. Nemojte koristiti proizvod ako brzina vetra prelazi 20 mph.**
- Maksimalan broj korisnika: 2
- Deca moraju da skinu kacige, široku odeću, marame, pokrivala za glavu, cipele i naočare, kao i sve oštre ili tvrde predmete iz svojih džepova, jer mogu da probuše graničnu površinu.
- Ne dozvolite korisnicima da se penju ili vise na zidovima ograde.
- Ne dozvolite korisnicima da rade salto ili grubu igru.
- Ne puštajte hranu, piće ili žvake u jedinicu.
- Uvek održavajte ulaz slobodan od prepreka.
- Ne koristite proizvod tokom naduvavanja i izduvavanja
- Potrebno je sastavljanje od strane odraslih.
- Nemojte prekoračiti maksimalnu težinu od 69 kg.
- **Pročitajte i sledite sve bezbednosne informacije i uputstva. Sačuvajte za buduću upotrebu.**



- تجنب إتلاف المنتج عن طريق مسح منطقة الإعداد باستخدام مواد حادة أو صلبة أو خطيرة.
- ضع المنتج على سطح لا يقل مستواه عن 2 متر من أي منشأة أو حاجز مثل السور أو الجراج أو المنزل أو الأغصان المعلقة أو جبال العسيل أو الأسلاك الكهربائية.
- أقصى ميل مسموح به للموقع هو  $\pm 5^\circ$ .
- **هذه اللعبة ليست آمنة إذا لم يتم استخدام نظام التثبيت، تحقق دائماً من جميع أنظمة التثبيت قبل وأثناء الاستخدام. لا تستخدم المنتج إذا كانت سرعة الرياح تتجاوز 20 ميل في الساعة.**
- الحد الأقصى لعدد المستخدمين: 2
- يجب على الأطفال إزالة الخوذات، والملابس الفضفاضة، والأرشفة، وأغطية الرأس، والأحذية والنظارات، وكذلك أي أشياء حادة أو صلبة من جيوبهم، لأنها قد تنتقب السطح المحيط.
- لا تسمح للمستخدمين بالتملق أو التعلق بجدران الحاوية.
- لا تسمح للمستخدمين بالشغلة أو اللعب الحشن.
- لا تسمح بتناول الطعام أو الشراب أو العلكة داخل الوحدة
- حافظ دائماً على المخلل خالياً من العرقايل.
- لا تستخدم المنتج أثناء النفخ والانتفاش.
- عملية التجميع لا بد أن تتم من قبل الكبار.
- لا يتجاوز الوزن الأقصى 69 كجم.
- يرجى قراءة جميع المعلومات والتعليمات الخاصة بالسلامة واتباعها. يُرجى الاحتفاظ بها كمرجع مستقبلي.

©2022 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

**Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China**

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqué, distribué et représenté dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

**Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy**

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido en América Latina por

**Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile**

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

**Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited**

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

**Bestway**